

# On the „invention“ of *the* gender language

Attitudes towards gender-inclusive language:  
A multinational perspective – 08.–09.09.2022

Albert-Ludwigs-Universität Freiburg

Paul W. Meuleneers



UNI  
FREIBURG

# German's „obsession“ (Kotthoff/Nübling 2018: 19) with gender



- German as a grammatical gender language
  - Ein neuer, freundlicher Lehrer [A new, friendly teacher masc.] OR
  - Eine neue, freundliche Lehrerin [A new, friendly teacher fem.]

# Proposals of reform for a gender-inclusive language



- Dual nominations (Lehrerinnen und Lehrer, LehrerInnen)
- Neutralisations (Lehrende, Lehrkraft)
- Non-binary forms (Lehrer\*innen, Lehrer:innen, Lehrer\_innen, ...)

# Assumed styles of using „gendered“ language



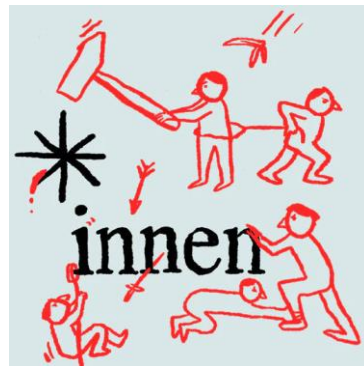
- Traditional
- Feminizing
- Non-binary
- Selectively gender-inclusive

Kotthoff 2020: 1

# Polarization and homogenization



Different practices – especially in media debates – are homogenized, talking about „the gender talk“ (cf. e.g Stein 2021; Krischke 2021; Schwab 2021; Bohr/Duhm/Focken/Pieper 2021) vs. the „generic masculine“ (cf. Nübling/Kotthoff 2018: 91f.)



Gendern als Ausschlusskriterium

## Symbolkämpfe in der Sackgasse

Die Idee, mit dem Gendersternchen eine diskriminierungsfreie Gesellschaft zu erzwingen, ist gescheitert. Die Gendersprache schließt zu viele aus.



ich gegen die aufgezwungene Sprachpolitik  
Illustration: Jeong Hwa Min

Politik / Deutschland

ESSAY VON  
DÖRTE STEIN

THEMEN

Genderm Gender-Spra  
Gendergerechte Sprache

DUD\*IN  
DUD\*IN

**Auch andere Redaktionen, die das Gendern eingeführt haben, berichten, dass sie sehr emotionale Reaktionen bekommen. Wie erklären Sie sich, dass das Sternchen so ein Reizthema ist?**

# Polarization and homogenization



Different practices – especially in media debates – are homogenized, talking about „the gender talk“ (cf. e.g Stein 2021; Krischke 2021; Schwab 2021; Bohr/Duhm/Focken/Pieper 2021) vs. the „generic masculine“ (cf. Nübling/Kotthoff 2018: 91f.)

 Invention of *the* gender talk

Feminizing  
Non-binary  
Selectively gender-  
inclusive  
→ ***the gender talk***

?

\*

Traditional  
→ **generic masculine**

# Enregisterment



„processes, whereby distinct forms of speech come to be socially recognized [...] as indexical of speaker attributes by a population of language users“ (Agha 2005: 38)



# Spitzmüller's model of metapragmatic positioning

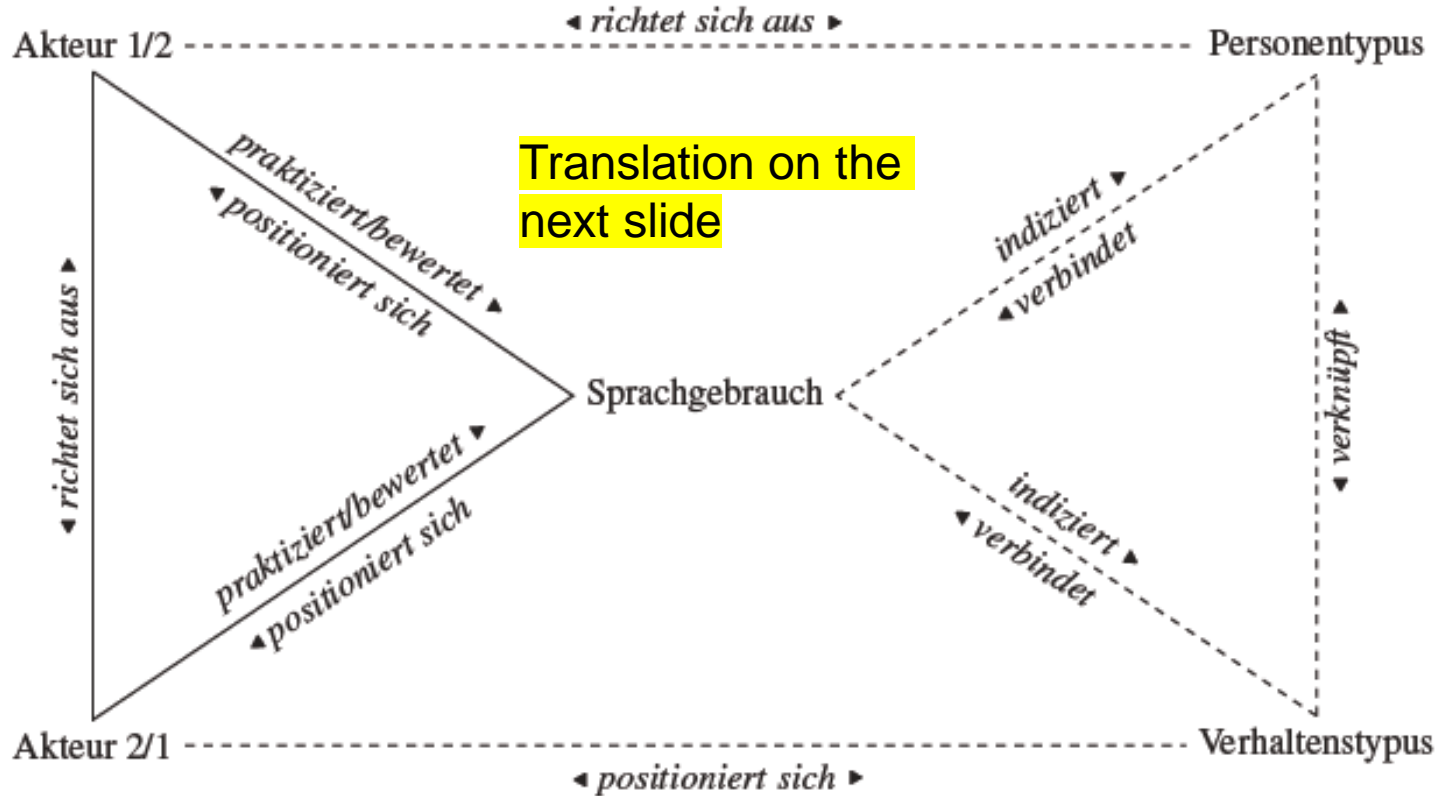
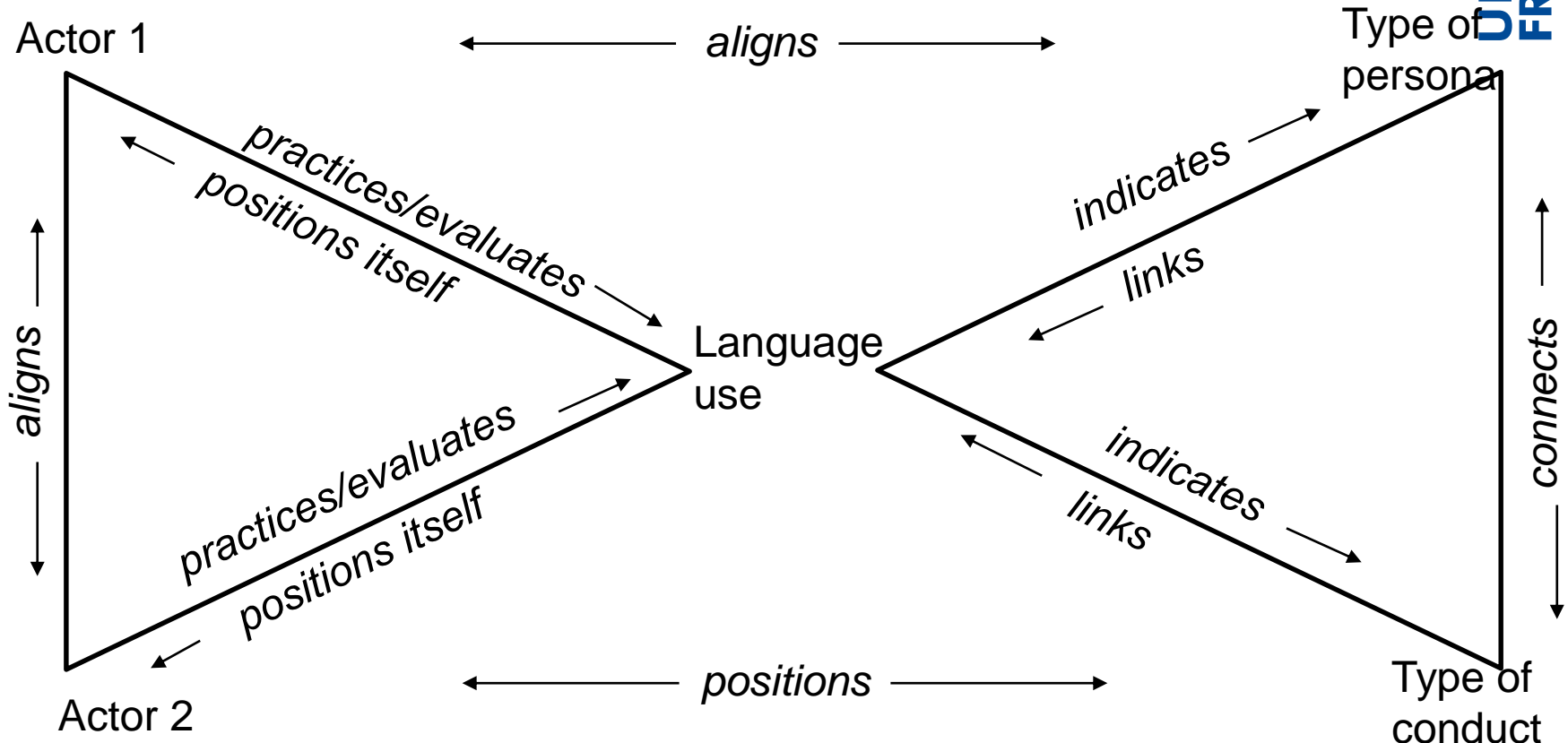
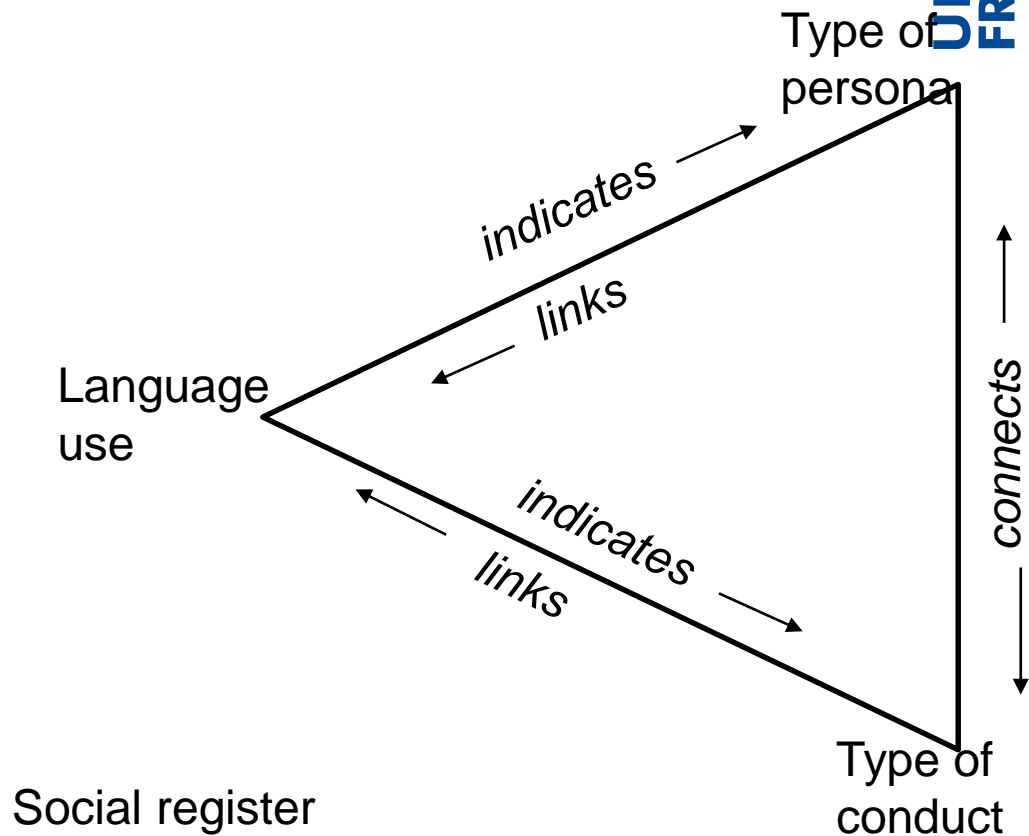


Abbildung 4: Metapragmatische Positionierung

Spitzmüller (2013: 273)

# Spitzmüller's model of metapragmatic positioning





- Public radio (Deutschlandfunk)
  - 17 broadcasts: 11.2018 – 07.2021
  - Debates, interviews, call-in-shows
- Newspapers
  - Tageszeitung, Frankfurter Allgemeine Zeitung, Süddeutsche Zeitung, Welt
  - 01.2021 – 05.2021

# Pro gender-inclusive language

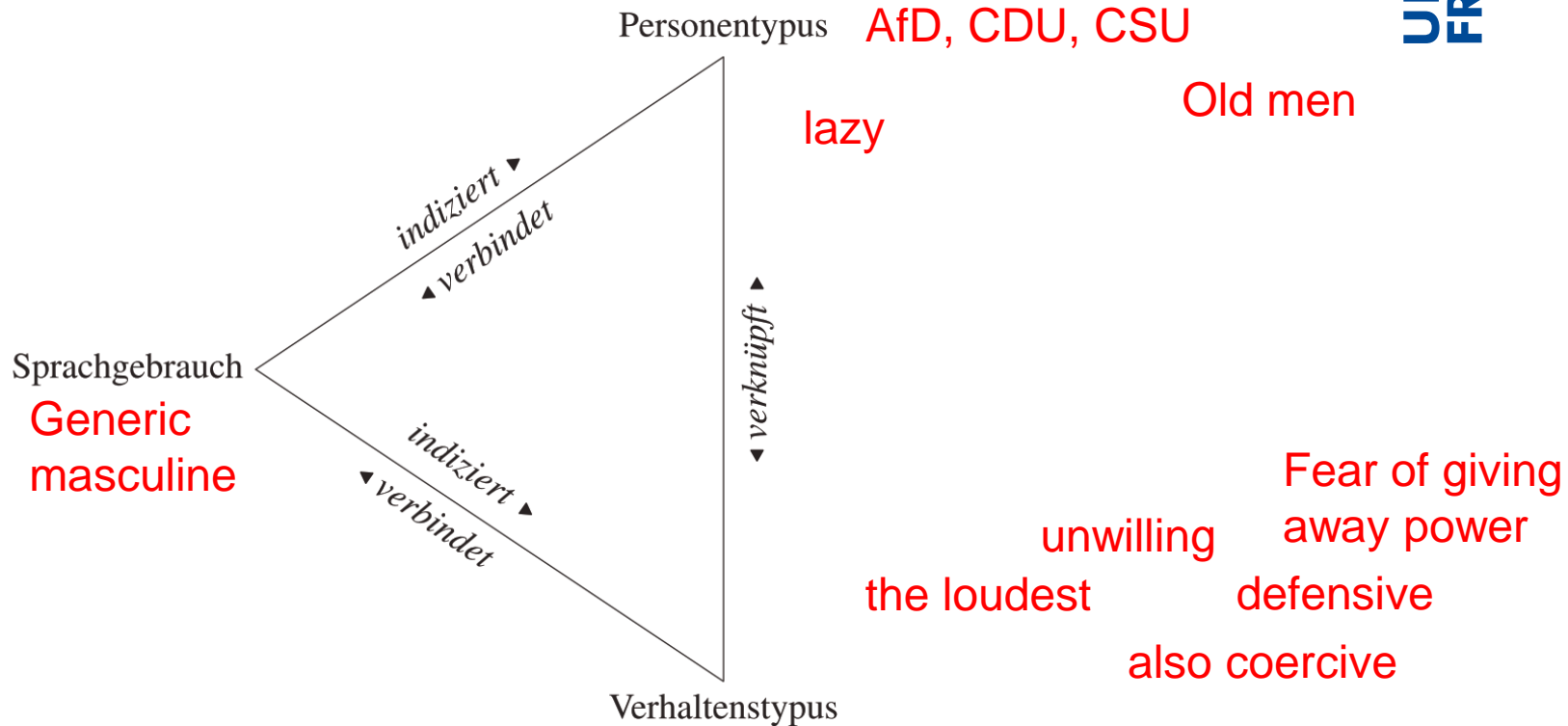


Abbildung 3: Soziales Register

# Pro gender-inclusive language

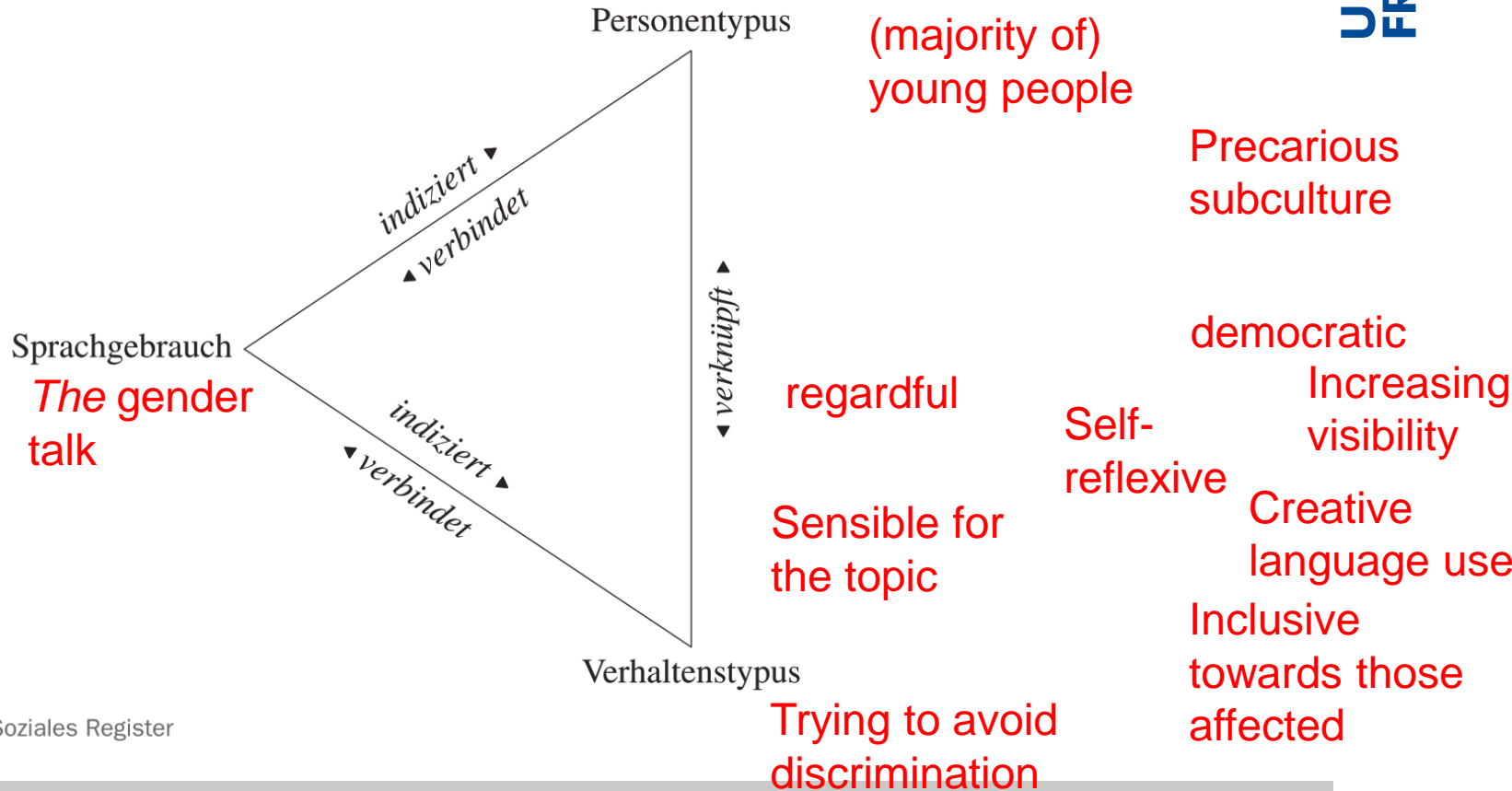


Abbildung 3: Soziales Register

# Contra gender-inclusive language

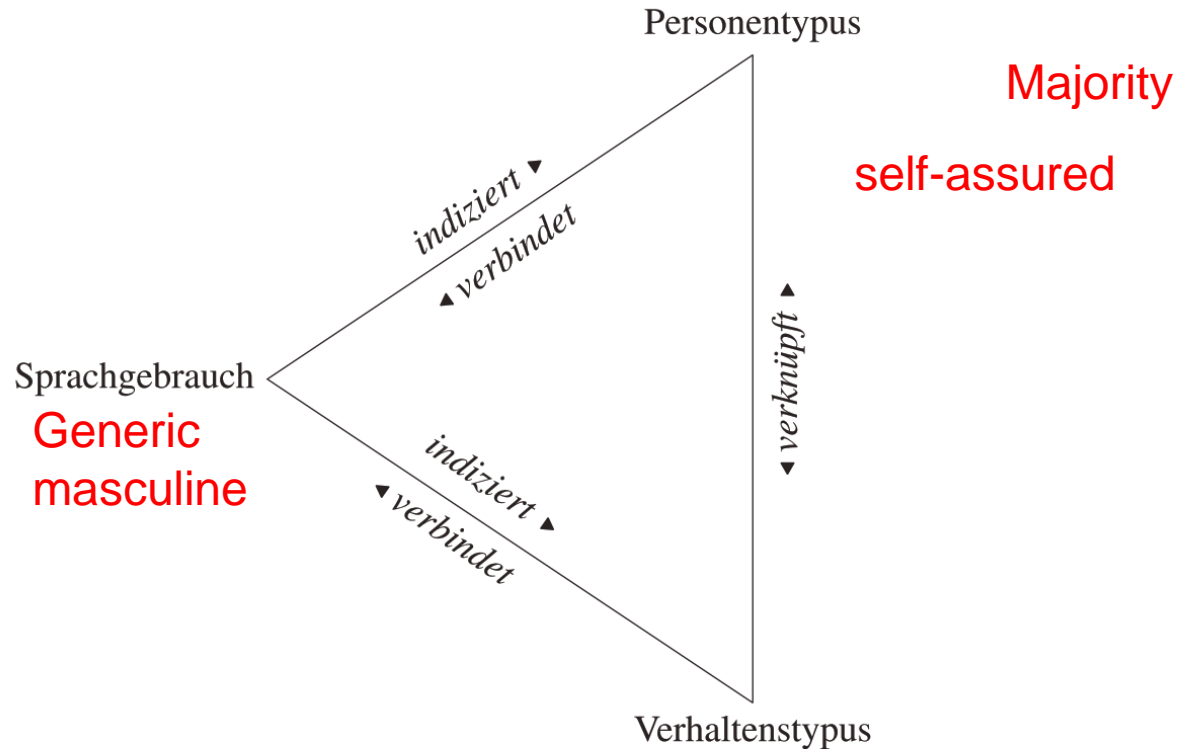


Abbildung 3: Soziales Register

# Contra gender-inclusive language

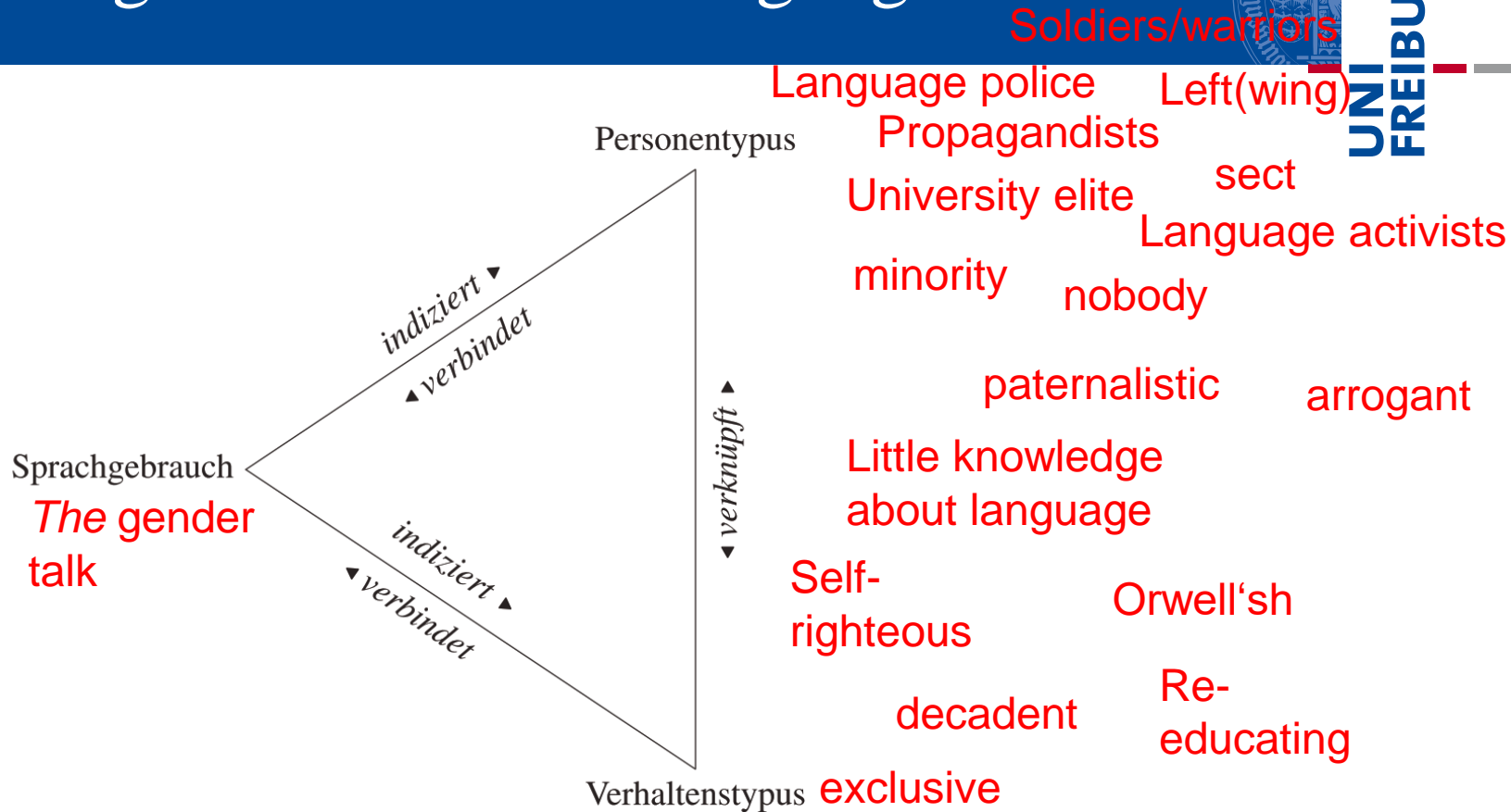


Abbildung 3: Soziales Register

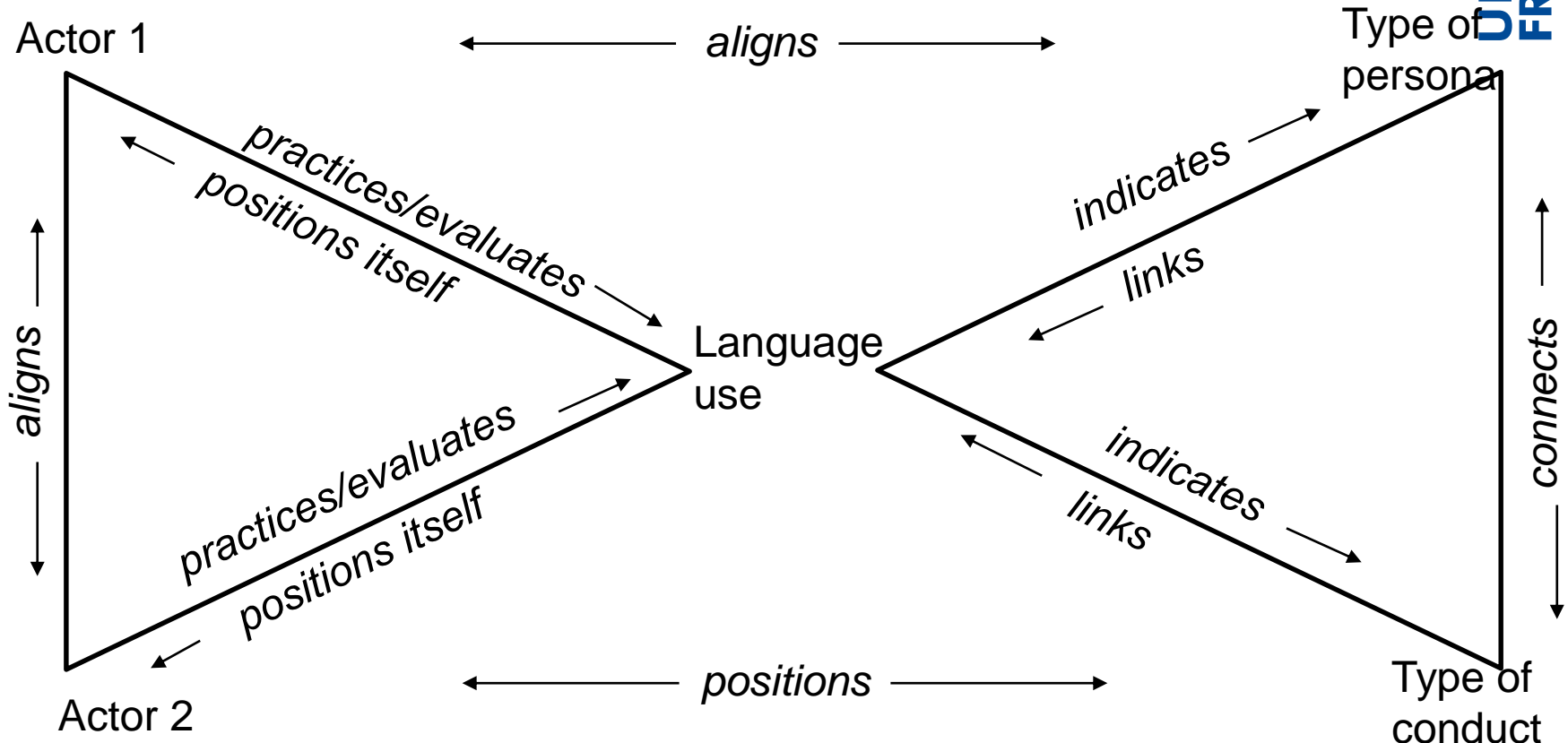


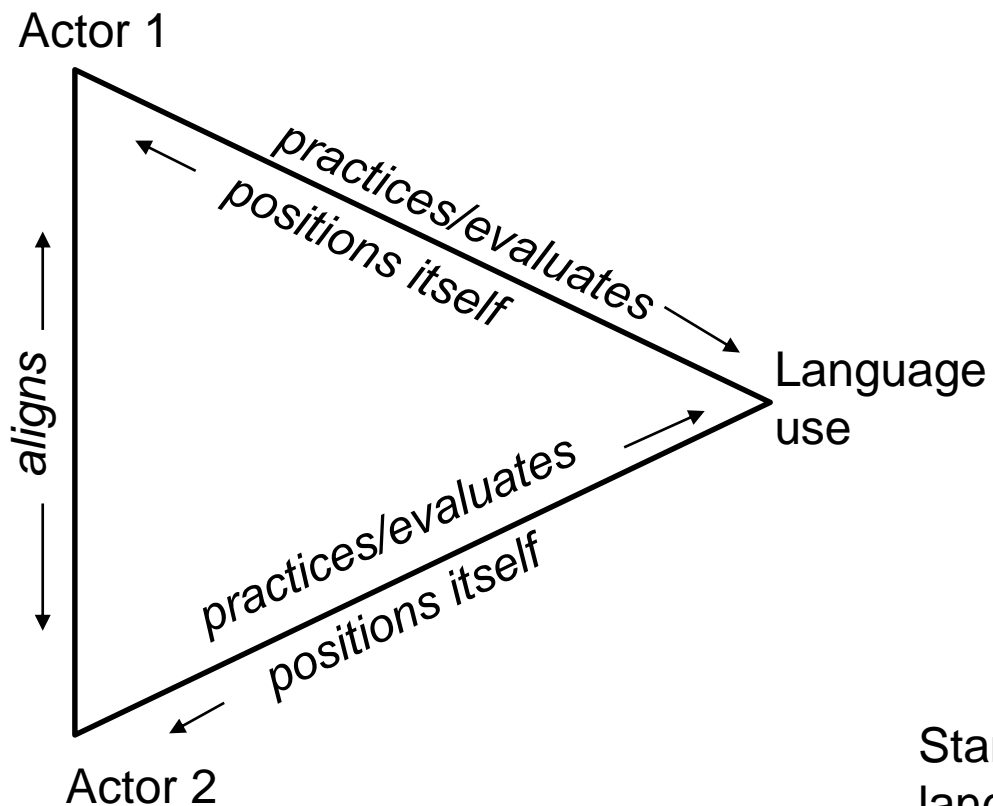
# What is the use of these constructs?



Primarily a socio-pragmatic one:  
The construction/invention of an identifiable  
'special language' enables social positioning  
- Affirmation or distancing oneself

# Spitzmüller's model of metapragmatic positioning





Stance triangle, specified to language use

# Frequent topoi – pro

- Effectivity
- Relevance
- Precision
- Illustration
- Truth



# Frequent topoi – **contra**



- Inefficacy
- Irrelevance
- Feasibility
- Detachment from reality
- Coercion
- Majority
- Emphasis

# Conclusion

- „invention“ of *the* gender talk allows for social positioning towards the constructs



# Conclusion



- „invention“ of *the* gender talk allows for social positioning towards the constructs
- AND: discursive struggle over the sovereignty of interpretation of the correct construct

# Conclusion



- „invention“ of *the* gender talk allows for social positioning towards the constructs
- AND: discursive struggle over the sovereignty of interpretation of the correct construct
- Debates about language are debates about indexicality and meta-indexicality (cf. Spitzmüller 2019: 23)



# Outlook



- Larger corpus
- Guideline-based interviews
- Including further planes of analysis

# Genderbezogene Praktiken bei Personenreferenzen: Diskurs, Grammatik, Kognition

**DFG** Deutsche  
Forschungsgemeinschaft



**UNI  
FREIBURG**



Thanks to Hannah-Charlotte Bröder, Evelyn Ferstl, Helga Kotthoff,  
Damaris Nübling and Lisa Zacharski

# References



- Agha, Asif (2005): Voice, Footing, Enregisterment. In: Journal of Linguistic Anthropology 15 (1), S. 38–59. DOI: 10.1525/jlin.2005.15.1.38.
- Agha, Asif (2007): Language and Social Relations. Cambridge: Cambridge University Press.
- Androutsopoulos, Jannis (2011): Die Erfindung ›des‹ Ethnolekts. In: Z Literaturwiss Linguistik 41 (4), S. 93–120. DOI: 10.1007/BF03379977.
- Bohr, Felix; Duhm, Lisa; Fokken, Silke; Pieper, Dietmar (2021): Ist das \* jetzt Deutsch? <https://www.spiegel.de/panorama/gesellschaft/gendergerechte-sprache-der-kulturkampf-um-die-deutsche-sprache-a-ad32de9a-0002-0001-0000-000176138596>; zuletzt 08.08.2022.
- Droste, Pepe (2017): 'Enregisterment' aus praxisorientierter Perspektive - Der Fall narrativ inszenierter Kontrastierungen von Varietätengebrauch. In: Sprache Interaktion Arbeitspapiere (78), S. 1–23. Online verfügbar unter <http://arbeitspapiere.sprache-interaktion.de/arbeitspapiere/arbeitspapier78.pdf>.
- Droste, Pepe (2014): Rezension zu: Asif Agha: Language and Social Relations. Cambridge: Cambridge University Press 2007. In: Gesprächsforschung - Online Zeitschrift zur verbalen Interaktion (15), S. 109–114.
- Du Bois, John W. (2007): The stance triangle. In: Robert Englebretson (Hg.): Stancetaking in Discourse. Subjectivity, Evaluation, Interaction. Amsterdam: John Benjamins Publishing Co. (Pragmatics & Beyond New Series, 164), S. 139–182.
- Felder, Ekkehard (2018): Anmaßungsvokabeln: Sprachliche Strategien der Hypertrophie oder der Jargon der Anmaßung. In: Martin Wengeler und Alexander Ziem (Hg.): Diskurs, Wissen, Sprache. Berlin/ Boston: De Gruyter (Sprache und Wissen, 29), S. 215–240.
- <https://www.jetzt.de/hauptsache-gendern/gendern-warum-ist-geschlechtergerechte-sprache-so-verhasst>
- Kotthoff, Helga (2020): Gender-Sternchen, Binnen-I oder generisches Maskulinum, ... (Akademische) Textstile der Personenreferenz als Registrierungen? In: LO 103 (3), S. 105–127. DOI: 10.13092/lo.103.7181.
- Kotthoff, Helga; Nübling, Damaris (2018): Genderlinguistik. Eine Einführung in Sprache, Gespräch und Geschlecht. Tübingen: Narr.

# References



- Krischke, Ben (2021): Julia Ruhs: ‚Viele junge Frauen sind gegen das Gendern‘. <https://meedia.de/2021/03/15/julia-ruhs-viele-junge-frauen-sind-gegen-das-gendern/>; zuletzt 21.01.2022.
- Parks, Janet B.; Robertson, Mary Ann (1998): Contemporary Arguments Against Nonsexist Language: Blaubergs (1980) Revisited. In: Sex Roles 39 (5/6), S. 445–461. DOI: 10.1023/A:1018827227128.
- Schwab, Waltraud (2021): Debatte übers Gendern. In der Sackgasse. <https://taz.de/Debatte-uebers-Gendern!/5797123/>; zuletzt 04.02.2022.
- Spitzmüller, Jürgen (2013): Metapragmatik, Indexikalität, soziale Registrierung. Zur diskursiven Kontruktion sprachideologischer Positionen. In: Zeitschrift für Diskursforschung 2013 (3), 263-287.
- Spitzmüller, Jürgen (2019): ‚Sprache‘ – ‚Metasprache‘ – ‚Metapragmatik‘: Sprache und sprachliches Handeln als Gegenstand sozialer Reflexion. In: Gerd Antos, Thomas Niemüller und Jürgen Spitzmüller (Hg.): Handbuch Sprache im Urteil der Öffentlichkeit. Berlin/Boston: De Gruyter. 11–30.
- Spitzmüller, Jürgen; Busch, Brigitta; Flubacher, Mi-Cha (2021): Language ideologies and social positioning: the restoration of a “much needed bridge”. In: International Journal of the Sociology of Language 2021 (272), S. 1–12. DOI: 10.1515/ijsl-2020-0094.
- Stein, Dörte (2021): Gendern als Ausschlusskriterium. Symbolkämpfe in der Sackgasse. <https://taz.de/Gendern-als-Ausschlusskriterium!/5782080&s=d%C3%B6rte+stein/>; zuletzt 04.02.2022.
- Wengeler, Martin (2003): Topos und Diskurs. Begründung einer argumentationsanalytischen Methode und ihre Anwendung auf den Migrationsdiskurs (1960-1985). Tübingen: Max Niemeyer (Reihe Germanistische Linguistik, 244).
- Wizorek, Anne (2022): Vom Gender-Kampfplatz zum Sprachspielraum. In: Aus Politik und Zeitgeschichte 2022 (5-7), S. 4-5.



Thank you for your attention!

[Paul.meuleneers@germanistik.uni-freiburg.de](mailto:Paul.meuleneers@germanistik.uni-freiburg.de)